



Poetas y novelistas chilenos

¿Otro Nobel

PAOLA GODOY SAMHAN



Neruda pudo muchas veces con el Premio. Hasta que en 1971, cuando era embajador en París del gobierno de la Unidad Popular, lo recibió de manos del Rey de Suecia.



Donoso está siempre abarcado.

Cartas bajo la manga

La literatura de José Donoso podría convertirse en una de las mejores candidatas al Nobel, especialmente por sus tres obras cumbres: *El lugar sin límites*, *El obscuro pájaro de la noche* y *Casa de campo*.

Donoso estuvo una entrevista con LA NACION. Dijo estar muy ocupado con la creación de su nueva novela. Se limitó a mencionar por teléfono: "Chile ya ha tenido dos Nobel y para un país tan chico, eso es mucho".

Al otro lado del teléfono aseguró que no es a él a quien le corresponde decir si puede aspirar al galardón. Y respecto de si hay otro escritor chileno que lo merezca, nombró a Nicanor Parra.

Otros escritores críticos también dicen

Aunque no tras
año, cada 10 de diciembre, se
cuenta en Estocolmo el Pre
mio Nobel de Literatura. Sin embargo,
sólo algunos de aquellos escritores que lo
conquistaron quedan en la memoria, la mayoría,
simplemente, se olvidan. Y es que, según
críticos nacionales, este galardón ha dejado
de ser relevante, en especial porque recientes
creadores desde Tolstói, Kafka o Joyce,
hasta talentos del nuevo mundo como Borges,
Cortázar y el propio Huidobro, nunca
fueron reconocidos universalmente con la
otorgación de este Premio. Hay algunos, in
cluso, que se han negado a recibirlo. Se
cuentan con los dedos de una mano, y el más
famoso fue José Paul Sartre.

Pensándolo, no hay poeta ni prosista que no
sufiera con ser distinguido alguna vez con el
famoso y selectivo galardón.

A Latinoamérica se le complica cada vez
más el camino para obtenerlo, pero algunos
de nuestros especialistas en la materia fijan
la vista en la geografía literaria de Chile, y
llegan a la conclusión de que los actuales
escritores que tienen más opción son Nicanor
Parra, Jorge Teillier y José Donoso.

Sin embargo, no basta el talento ni com
pletar con las condiciones literarias para encon
trar producción, difusión internacional y la
traducción de la obra como requisito al dictado
de la Academia Sueca para ser un buen
postulante.

Los requisitos extraliterarios tienen mu
cho mayor influencia. "Son aquellos que po
dríamos llamar institucionales, es decir, que
los gobiernos se preocupan de apoyar y brin
dar mayores espacios para los escritores des
tacados", afirma el poeta Carlos Mellado,
vicepresidente de la Sociedad de Escritores.

En este contexto, la pregunta que surge es:
¿cuáles son los "perros" que han impedido por
más de 20 años que escritores chilenos de
reconocida trayectoria consigan los favores
de los académicos suecos?

Es un hecho histórico que el gobierno
realizó leyes que impedían la libre impresión
y circulación de los libros. "Parece que muchos
olvidan que en Chile se censuró el libro, se cen
suró el libro, se censuró el libro", dice Mariano
Aguirre y todos debían pasar por la inspec
ción de la Oficina del Director Portu
ario. Los intelectuales se vieron obligados a la clandestini
dad, que si bien se encontró mediante publica
ciones anónimas - fotocopiadas - hizo muy
difícil para los lectores adquirir la creación
nacional.

La llegada al público extranjero tampoco
es muy alentadora para nuestros compatri
otas literarios. Una de las representantes de la
Cátedra Chilena del Libro, Patricia Cajunán,
comenta que en las ferias internacionales los
débiles títulos con ventas importantes son los
de Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

Poli Delano, autor de *El hombre de la
indiana de cuero* y *Ceci los impares de
América*, ilustra una situación similar: "Al
recorrer librerías de Nueva York o Francia,
siempre observo uno que otro libro de Isabel
Allende y cada más. En general, la literatura
chilena está muy subvalorada internacional
mente".

Sin embargo, no hay que pasar por alto
que José Donoso es uno de los narradores
más estudiados en los centros universitarios
del mundo entero. La cantidad de tesis sobre

él en Estados Unidos es
abrumadora, como los tra
bajos sobre su obra en Ale
mania, España, Francia e
Italia.

Nicanor Parra es otro de
los que destacan en el extran
jero. En 1991 ganó el Pre
mio Juan Rulfo, instituido
en México. Sin embargo,
no pasó adelante que dejó al
momento mejor pasado aún
dentro de la poesía hispano
americana.

Acuerdo a la literatura de
Parra ha sido bastante pro
fundizado, inclusive para los chilenos. Algu
nos de sus libros como *Servidores del Cristo de
Egipto* están agotados desde hace tiempo. Pero
para compensar esta falencia, ahora se publica
en México una antología de su obra, hecha
por el peruano Julio Ortega, que le significará
una mayor difusión continental.

John Collier, autor de *El infante* y
Genio al cuerpo es postulado y le gusta optar
en forma catfórica: "Es que este país no tiene
participación, por el contrario, está lleno de
audaces y a menos que se instauran un
galardón a la audacia".

Curiosamente, el primer Nobel de América
Latina lo recibió Gabriela Mistral, en 1945. Y
en el '71, hace más de 20 años, se otorgó al
poeta Pablo Neruda. Un pasado literario que
mantiene en pie las esperanzas. Porque, para
los estudiosos, a pesar de que Chile es un país
muy pequeño, las posibilidades de un autor

Guía
del ocio

OJO CON SALEM

Con la elegancia "Los libros blancos",
número de libros a la venta de José Sa



ling, la leonarda Dora Portales comenzó
las actividades culturales de su Auto Acadé
mico 1994.

Salem, artista, además de agrupar cultura
y ritmo de la literatura de Egipto, viene
la expresión en sus cuadros la belleza de los
egipcios, que como el mismo comenta, pue
den ser muy diferentes a los egipcios de las
perpetuas imágenes.

Su obra, madura y perfeccionista, será
exhibida hasta el viernes 22 de abril, en
Exposición 200.

También los ojos
del gato son expresivos.

TENTACIONES PARA LA MUJER

Nuestro abuelo nos dejó un pequeño
libro: el *Compendio de tentaciones para la mujer*.
"La Gran Tentación", a través de sus tentaciones
acompañará que se inicien el primer libro
en su serie de Av. Intelectual 197.

Entre los libros destinados a las tentaciones
se encuentran "Mujer y perversión", que
un reconocido teórico sobre el arte del amor,
Jorge Luis Borges, junto con otros tres
tentaciones como tentaciones sexuales y tentaciones
de la sexualidad. La serie de "La tentación
de la tentación" incluye tentaciones sexuales
y tentaciones sexuales que incluyen el estro
que produce tentaciones.

Nuestro, se le puede encontrar en la tienda.

Otro Nobel para Chile? [artículo] Paola Godoy Samhan.

Libros y documentos

AUTORÍA

Godoy Samhan, Paola

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Otro Nobel para Chile? [artículo] Paola Godoy Samhan. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile